

# Inhaltsverzeichnis

<b>Einleitung</b> .....	9
<i>Monika Waldis, Béatrice Ziegler</i>	
<b>Translation</b> .....	19
<b>Translation and its Discontents – Key Concepts in English and German History Education</b> .....	20
<i>Peter Seixas</i>	
<b>Unbehagliche Übersetzungen? – Eine deutsch(sprachig)e Perspektive</b> .....	37
<i>Andreas Körber</i>	
<b>Geschichtskultur</b> .....	59
<b>Wie Storys zu History werden – Die Rolle von Zeitzeugen bei der Authentifizierung von Zeitgeschichte im Spielfilm durch jugendliche Zuschauer und Zuschauerinnen</b> .....	60
<i>Björn Bergold</i>	
<b>Die Relevanz »authentischer Objekte« in der museumspädagogischen Geschichtsvermittlung</b> .....	72
<i>Felicitas Iris Klingler</i>	
<b>»... zuoberst ist der Winkelried« – Das Stanser Winkelried-Denkmal in der Deutung von Schülerinnen und Schülern</b> .....	87
<i>Christian Mathis, Kristine Gollin</i>	

<b>Zwischen Reformanspruch und Praxis – Schweizer Schulgeschichtsbücher und ihr Wandel zwischen 1880 und 1930 .....</b>	<b>99</b>
<i>Helene Mühlestein</i>	
<b>Mensch, Objekt, Objektbegegnung – Eine empirische Studie zum Wahrnehmungsverhalten von Schülerinnen und Schülern bei einem Besuch im Historischen Museum ...</b>	<b>111</b>
<i>Hannah Röttele</i>	
<b>Spuren historischen Erzählens in den »Bourbaki-Briefen« ...</b>	<b>124</b>
<i>Sabine Ziegler</i>	
<b>Lehrerprofessionalität .....</b>	<b>135</b>
<b>Geschichtstheoretische und -didaktische Beliefs von angehenden Geschichtslehrpersonen in Deutschland und in der Deutschschweiz – Erste Ergebnisse quantitativer Erhebungen .....</b>	<b>136</b>
<i>Martin Nitsche, Monika Waldis</i>	
<b>Lehrerprofessionalität und Lehrwerke zum historischen Lernen – Eine Analyse schriftlicher Lernaufgaben aus sachunterrichtsdidaktischer Sicht .....</b>	<b>151</b>
<i>Andrea Becher, Eva Gläser</i>	
<b>Ein Vignettestest zur Erfassung fachdidaktischer Kompetenzen bei angehenden Geschichtslehrkräften .....</b>	<b>163</b>
<i>Mario Resch, Christian Vollmer, Manfred Seidenfuß</i>	
<b>Fragebogen auf dem Prüfstand – Ein Beitrag zur Erforschung und Weiterentwicklung eines bestehenden Instruments zur Erfassung epistemologischer Überzeugungen in der Domäne Geschichte .....</b>	<b>177</b>
<i>Marcel Mierwald, Joana Seiffert, Thomas Lehmann, Nicola Brauch</i>	

<b>Effekte des Fachinteresses an Geschichte auf die Wahrnehmung von Geschichtsaufgaben.....</b>	<b>191</b>
<i>Katharina Jonas, Jutta Mägdefrau, Andreas Michler, Christof Wecker, Matthias Böhm</i>	
<b>Historische Kompetenzen messen.....</b>	<b>205</b>
<b>Der Weg von NAEP zu HiTCH – Erfassung historischer Kompetenzen in standardisierten Formaten am Beispiel von Aufgaben zur US-Geschichte.....</b>	<b>206</b>
<i>Christiane Bertram, Wolfgang Wagner</i>	
<b>Zur Kompetenz historischen Denkens angehender Geschichtslehrerinnen und -lehrer – Quantitative Befunde eines Extremgruppenvergleichs mit Schülerinnen und Schülern.....</b>	<b>221</b>
<i>Franziska Meis, Andreas Zuckowski</i>	
<b>Konstruktionsprinzipien von Testaufgaben zur Messung von Kompetenzen historischen Denkens am Beispiel von HiTCH .....</b>	<b>234</b>
<i>Michael Werner, Waltraud Schreiber</i>	
<b>Kompetenzen historischen Denkens messen? – Herausforderungen – Lösungsansätze – fachdidaktische Implikationen .....</b>	<b>248</b>
<i>Andreas Körber, Johannes Meyer-Hamme</i>	
<b>Abstracts.....</b>	<b>265</b>
<b>Biografische Angaben.....</b>	<b>274</b>